

**Georges Corm (ed.), *Youakim Moubarac, un homme d'exception*,  
Librairie Orientale, Beyrouth, 2004.**

**SOMMAIRE**

<b>UNE VIE POUR LE LIBAN</b> par Georges Corm	5
Un savant engagé dans l'histoire	5
Une oeuvre d'envergure singulière	8
Un écrivain à la plume d'or	11
L'importance fondatrice du dialogue islamo-chrétien dans la vie de Youakim Moubarac	16
L'arabité et la place des chrétiens antiochiens dans le monde arabe	24
L'Eglise maronite, une église témoin du déchirement et de la complexité du monde	27
Liban, Palestine, arabité et dialogue islamo-chrétien même combat	35
L'homme d'action pour la paix au cours des années de malheur	39
<i>Son action pour rétablir le dialogue entre Libanais (1975-1977)</i>	39
<i>Son action auprès de la France et des Palestiniens (1977-1982)</i>	42
<i>Retour sur le front interne (1983-1988)</i>	44
Le rôle clé dans la préparation du concile maronite	48
Derniers moments d'amitié	52
Conserver la mémoire et promouvoir l'oeuvre	54
<b>YOUAKIM MOUBARAC Père de la démarche synodale maronite</b>	
<b>Par monseigneur Mounir Khairallah</b>	57
<b>Choix et organisation des textes</b>	73
<b>PREMIÈRE PARTIE</b>	
LA VISION HISTORIQUE GÉNÉRALE DE L'HISTOIRE DES MARONITES ET DU LIBAN	77
<b>CHAPITRE PREMIER :</b>	79
LA COMMUNAUTÉ MARONITE ET SON RÔLE HISTORIQUE COMPLEXE	
TEXTE INTRODUCTIF À LA PENTALOGIE MARONITE	79
MOTIVATIONS PARTICULIÈRES	82
TROIS REGISTRES DE L'HISTOIRE MARONITE	83
EVOCATION FINALE	93
AVERTISSEMENT	95
<b>CHAPITRE II : MARONITÉ, ANTIOCHÉNITÉ, LIBANITÉ</b>	97
II - DE L'ANTIOCHÉNITÉ	101
III - DE LA LIBANITÉ	103
CONCLUSION	106

<b>CHAPITRE III : LE MONOTHÉLISME DES MARONITES : LE LIVRE DE LA DIRECTION ET LES DIX CHAPITRES</b>	107
Présentation générale	107
<b>CHAPITRE IV : TROIS ENTREPRISES EN ORIENT ARABE</b>	111
Deux avertissements préliminaires	111
1. RESTAURER L'EGLISE D'ANTIOCHE	112
2. RECONSTRUIRE LE LIBAN	114
3. RELANCER LA RENAISSANCE ARABE	115
4. PROPOSITIONS	116
CONCLUSION	118
<b>CHAPITRE V : LA MODERNITÉ DES MARONITES</b>	121
<b>CHAPITRE VI : INTRODUCTION AU TEXTE DU MÉMOIRE DE YOUSSEF BEY KARAM AUX GOUVERNEMENTS ET NATIONS D'EUROPE</b>	125
<b>CHAPITRE VII : PROBLÉMATIQUE DE L'HISTOIRE DU LIBAN DE LA NAISSANCE DE L'ISLAM À LA PROCLAMATION DU GRAND LIBAN : PRÉSENTATION GÉNÉRALE</b>	127
<i>Exposé préliminaire</i>	127
I. LES MARONITES ET LES GRANDS CALIFATS	128
<i>Des guerriers</i>	129
<i>Des missionnaires</i>	130
Des moines	130
Arabisation ancienne	131
Des fellaghas avant la lettre ?	131
Latinisation et féodalisation des Maronites	132
Orientalisation des Francs et francité de l'Orient	133
Choc en retour des Mamelouks	133
Génocide de Musulmans	134
Sous le régime des Capitulations	135
Romanité accentuée	135
L'entrée en scène des jésuites	136
L'orientalisme naissant	136
La France en Orient et l'équilibre européen	137
II. MARONITES ET DRUZES	137
L'origine des Druzes	138
Interaction confessionnelle avec les Maronites	139
Entreprise commune d'autonomie politique	139
Appoint militaire des Maronites	140
Contribution culturelle	140

Révolution sociale	141
L'intervention de l'Angleterre	142
L'émergence de l'arabisme	143
L'établissement du Grand Liban et l'émergence de l'Islam chiïte	144
L'évolution de l'Islam sunnite	145
<b>III. LA FIN DE L'ÈRE DES MINORITÉS</b>	146
Un facteur singulier de résistance	146
La poursuite d'un rêve commun	148
La revendication du droit à la différence	148
Trois vocations minoritaires à l'universalité	149
La crépuscule de l'ère de la dhimma	151
Le passage de l'arabisme à l'arabité	151
Maronites, Palestiniens et nouvelle société	152
<b>CONCLUSION</b>	153
Un choix maronite entre deux visions chrétiennes de l'Islam	153
<b>CHAPITRE VIII : LE GÉNÉRAL DE GAULLE ET LE LIBAN</b>	157
I . Trois séjours	158
II . Trois discours	160
III. Deux raisons et un sentiment	161
Conclusion	166
<b>CHAPITRE IX : POUR UNE CERTAINE IDÉE DU LIBAN</b>	169
LETTRE A DES CONCITOYENS CHRÉTIENS	169
<b>PARTIE II</b>	
LE DIALOGUE ISLAMO-CHRÉTIEN	181
<b>CHAPITRE PREMIER : TRAVAUX ET TEXTES DE VATICAN II</b>	183
INTÉRESSANT L'ISLAM EN RAPPORT AVEC LE JUDAÏSME	
I. PREMIÈRE LIVRAISON DES ÉPHÉMÉRIDES ISLAMO-CHRÉTIENNES	183
NOTE à propos de la déclaration conciliaire sur les juifs	187
II. DEUXIÈME LIVRAISON DES ÉPHÉMÉRIDES ISLAMO-CHRÉTIENNES	194
Des Églises Orientales	194
La liberté religieuse	197
La question juive	199
Au point où en sont les choses, que peut-on encore faire ?	205

<b>CHAPITRE II : ORIENTATIONS POUR UN DIALOGUE ENTRE CHRÉTIENS ET MUSULMANS</b>	207
Lettre de Y. MOUBARAC au R. P. J.-M. ABD EL-JALIL	207
REMARQUES BIBLIOGRAPHIQUES	209
QUESTIONS DE MÉTHODOLOGIE	212
REMARQUES D'ORDRE THÉOLOGIQUE	217
a) Mahomet	217
b) Le Coran	219
c) La mystique musulmane	223
REMARQUES D'ORDRE ECCLÉSIOLOGIQUE	224
a) Autocritique ecclésiale en matière de rapports islamo-chrétiens	224
b) Structures d'Église et perspectives œcuméniques	226
POINTS DE VUE MISSIOLOGIQUES	230
REMARQUES D'ORDRE POLITIQUE	233
CONCLUSION	237
<b>CHAPITRE III : LE DIALOGUE ISLAMO-CHRÉTIEN AU LIBAN</b>	239
I	241
II	245
III	251
IV	257
NOTE BIBLIOGRAPHIQUE	267
<b>PARTIE III</b>	
LA QUESTION PALESTINIENNE	269
<b>CHAPITRE PREMIER : SUR L'OCCUPATION DE JÉRUSALEM À GERMAINE TILLON</b>	271
<b>CHAPITRE II : APPELS</b>	287
À François Mauriac	287
À l'abbé Laurentin	295
À Georges Hourdin	296
À Jacques Nantet	298
<b>CHAPITRE III : MUSULMANS, CHRÉTIENS ET JUIFS À L'ÉPREUVE DE LA PALESTINE</b>	301
I	303
II	312
III	317

<b>PARTIE IV</b>	
COMMENTAIRES SUR LA GUERRE DE 1975	327
<b>CHAPITRE PREMIER : UNE LETTRE À BÉCHIR GEMAYEL</b>	329
<b>CHAPITRE II : ISRAÉLIENS, PALESTINIENS ET AMÉRICAINS AU LIBAN</b>	333
<b>CHAPITRE III : MEMENTO LIBANAIS</b>	339
<b>CHAPITRE IV : L'HEURE DE VÉRITÉ</b>	349
DEUX DISCOURS À RÉINVENTER	350
POUR UN NOUVEAU DISCOURS ARABE	352
UN TROISIÈME DISCOURS À CONTESTER	354
UN DUEL À TROIS	356
UNE ENTREPRISE INÉLUCTABLE POUR LA FRANCE	357
<b>CHAPITRE V : LES RAISONS D'UN REFUS</b>	359
1. LES RAISONS D'UN REFUS	360
2. NON AU POUVOIR DES MILICES	360
3. NON À LA CANTONISATION DES CHRÉTIENS AU LIBAN	362
4. NON AU « CONSEIL NATIONAL CHRÉTIEN »	363
5. COMMENT ÉVITER LE PIRE?	365
<b>CHAPITRE VI : LETTRE OUVERTE À JEAN DE LIPKOVSKI</b>	367
<b>CHAPITRE VII : LA PERVERSION DE L'ABRAHAMISME</b>	375
<b>CHAPITRE VIII : « DAVID CONTRE DAVID » ?</b>	383
<b>CHAPITRE IX : QUAND DES COLLABORATEURS SONT TRADUITS EN JUSTICE PAR D'AUTRES COLLABORATEURS</b>	391
<b>PARTIE V</b>	
LES PROPOSITIONS DE SOLUTION À LA CRISE	397
<b>CHAPITRE PREMIER : DIX PROPOSITIONS POUR RESTAURER LE LIBAN</b>	399
TROIS REMARQUES PRÉLIMINAIRES	399
DIX POINTS D'ACCORD POSSIBLE ENTRE LIBANAIS	400
DEUX SUGGESTIONS FINALES	402

<b>CHAPITRE II : DOCUMENT</b> soumis à Sa Béatitude le Patriarche Maronite et à leurs Excellences le Président de l'Assemblée Nationale et le Président du Conseil p.i	405
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	405
I - Les fondements d'un accord national entre Libanais	407
II - La manière de mettre un terme au conflit du Liban	410
III - Fondements de la relation avec le Syrie	412
IV - Une candidature de salut public à la présidence de la République libanaise	413
<b>PARTIE VI</b>	
LA PRÉPARATION DU CONCILE MARONITE	415
<b>CHAPITRE PREMIER :</b>	417
مدخل إلى المجمع اللبناني الثاني للكنيسة الأنطاكية السريانية المارونية	417
ملاحظة تمهيدية	418
١. منطلقات الإصلاح المجمع في المارونية المعاصرة	419
٢. المراجع المجمعية العامة	420
٣. الخطوط العريضة للمسيرة المجمعية	428
<b>CHAPITRE II : OPPOSITION OU RÉSISTENCE ?</b>	439
I	439
II	442
III	446
Epilogue / Envers et contre tout	450
<b>PARTIE VII</b>	
HOMÉLIES ET TEXTES DIVERS	453
<b>CHAPITRE PREMIER : TEXTES PROFANES</b>	455
- LETTRE OUVERTE À UN JEUNE OCTOGÉNAIRE	457
- VENISE POUR L'ÉTERNITÉ	463
- LA SAINT-BARTHÉLEMY	467
- AUX ADIEUX DE MA MÈRE	471
- POUR LE ter ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE MICHEL ASMAR	475
- ÉCOLE ET SOCIALISATION AU LIBAN	479
- COLLOQUE DE LA MARONITÉ CULTURELLE	483

<b>CHAPITRE II : TEXTES RELIGIEUX</b>	487
- Le ferment spirituel de l'Orient « syriani » à l'épreuve des conditions nouvelles de vie dans le monde contemporain	489
- POUR UN JUBILÉ DE PROFESSION	505
- ÉLIE	511
- LES VII JOIES DE MARIE	513
- LE LIVRE DE RUTH	515
- HIROSHIMA	517
- RAFQA	521
- HINDIYE	527
ANNEXES :	533
- PRÉFACE DE MAURICE COUVE DE MURVILLE	534
À LA PENTALOGIE MARONITE	
- NOTE DE L'ÉDITEUR DE LA PENTALOGIE MARONITE	544
- Notice biographique de YOUAKIM MOUBARAC 1924-1995	546
- DISCOURS PRONONCÉS À L'OCCASION DE LA PRÉSENTATION DE LA PENTALOGIE MARONITE À BEYROUTH	550
الكلمات التي أُلقيت خلال حفل تقديم الخماسية الأنطاكية	550
FASCIMILE D'UNE LIBANICA	559
FASCIMILE DE LA PREMIÈRE PAGE DE L'INTRODUCTION DU TRAVAUX DU CONCILE MARONITE	560